

To keep you in touch with Switzerland in Great Britain

Autor(en): [s.n]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - (1977)

Heft 1734

PDF erstellt am: **25.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-691489>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

The Swiss Observer

Published Monthly at
63/67 TABERNACLE STREET
LONDON EC2A 4AH
Tel: 01-253 2321
Telegrams: Paperwyse London

EDITOR: George Sommer
Editor's telephone: 01-892 5920

THE OFFICIAL ORGAN OF THE SWISS COLONY IN THE U.K.

Founded in 1919 by Paul F. Boehringer

HON. PRESIDENT:

Gottfried Keller

Advisory Council:

F. Burri (Chairman)
B. Simon (Vice-Chairman)
O. F. Boehringer, J.P. (Hon. Sec.)
J. Eusebio, A. Kunz, R. M. Suess
Mrs. M. Meier, Paul A. Ramseyer

SUBSCRIPTION RATES (POST FREE)
UNITED KINGDOM SWITZERLAND
and elsewhere
6 issues £1.50 Frs. 13—or £1.60
12 issues £2.90 Frs. 25—or £3.10

Swiss subscriptions may be paid into
Postcheck Konto Basle 40—5718

TO KEEP YOU IN TOUCH WITH SWITZERLAND IN GREAT BRITAIN

We list the Swiss Societies which are ready to welcome you. Tear out this page and keep it. You may find it useful. If you have any queries, please do not hesitate to contact your editor (01-253 2321) or The Swiss Embassy (01-723 0701).

LONDON

Cercle Genevois

Mr. M. Metford-Sewell, 386 High Road, Chiswick, London W4.
Tel. 01-994 1094.

City Swiss Club

President: Mr. J. P. Seiffert, c/o Matchless Machines Ltd.,
Matchless Works, Horsham, Sussex.
Tel. 0403-60271

Secretary: Mr. L. A. Simon, c/o Swiss Bank Corporation, 99
Gresham Street, London EC2P 2BR.
Tel. 01-606 4000

Committee of Swiss Catholics in London (Benevolent Society)

President: Mr. F. A. De Maria, 24 Egerton Gardens, London
W13 8HQ.
Tel. 01-997 0858

Secretary: Miss C. Affentranger, 5 Lionel Mansions, Haarlem
Rd., London W14

London Swiss Philatelic Society

President: Miss A. Grunberg, 3 Abinger Court, Gordon Road,
London W5 2AF.

Secretary: Mrs. P. Page, 85 Fountain House, Park Lane,
London W.1.

Nouvelle Société Helvétique – London Group

President: Mrs. M. Meier, 53 Priory Road, London NW6 3NE.
Tel. 01-624 5360

Secretary: Miss N. Winterstein, Swiss Embassy, 16/18
Montague Place, London W1H 2BQ.
Tel. 01-723 0701

Schweizerbund

President: Mr. V. Berti, 15D Cambridge Park, Twickenham,
TW1 2JE.

Tel. (Office) 01-606 4000

Secretary: Mr. J. Schmid, c/o Swiss National Tourist Office,
Swiss Centre, 1 New Coventry Street, London
W1V 3HG.
Tel. 01-734 1921

Swiss Mercantile Society

President: Mr. F. O. Hausermann, "Wayside", 7 Scotts
Avenue, Shortlands, Bromley, Kent.

Secretary: Mr. W. Burren, Swiss Mercantile Society, 34/35,
Fitzroy Square, London W1P 6BP.
Tel. 01-636 2892

Swiss Benevolent Society

President: Mr. M. Schneebeli, c/o Swiss Bank Corporation, 99
Gresham Street, London EC2P 2BR.
Tel. 01-606 4000

Secretary: Mrs. A. R. Sharp, c/o Swiss Benevolent Society, 31
Conway Street, London W1P 5HL.
Tel. 01-387 2173

Swiss Economic Council

Mr. R. M. Suess, c/o Buser & Co. Ltd., 19/21 Great Portland
Street, London W1N 5DB. Tel. 01-636 8806 and 580 7054.

Swiss Rifle Association

Mr. M. Bucherer, 88 Vernon Drive, Stanmore, Middlesex.

Swiss Youth Club of the Swiss Churches in London

The Rev. P. Jungi, 1 Womersley Road, London N8 9AE. Tel.
01-340 9740

Unione Ticinese

President: Mr. F. A. De Maria, 24 Egerton Gardens, London
W13 8HQ.

Secretary: Mr. F. A. Allegranza, 41 Hare Lane, Claygate,
Esher, Surrey.

OUTSIDE LONDON (In London Consular District)

Birmingham Swiss Club

Mr. F. Niklaus, 120 Banbury Road, Birmingham B31 2DN.

Swiss Club Guernsey

Mr. R. Furrer, Blanchés Pierres, Grande Rue, St. Martin,
Guernsey, C.I.

Swiss Club Jersey

Mr. P. Galitch, "Troika", 15A Claremont Avenue, Bagatelle,
St. Saviour, Jersey, C.I.

Swiss Society Norwich

Mr. W. Fischer, 57 Lowther Road, Norwich NOR 69D.

OUTSIDE LONDON (In Manchester Consular District)

Swiss Club Dunfermline

Mrs. U. Ditchburn, 21 Pitbauchlie, Dunfermline, Fife, Scotland

Swiss Club Edinburgh

Mrs. N. Robson, 14 Dalhousie Road, Eskbank, Dalkeith, Midlothian. Tel. 031-663 4482.

Swiss Club Liverpool

Mr. C. H. Sutermeister, 3 Farrhall Drive, Heswall L64 4SF.

Swiss Club Manchester

President: Mr. F. Schaufelberger, 1 Kew Drive, Cheadle Hulme, Cheadle SK8 6DD.

Secretary: Mr. Hp. Riesen, 96 Bleak Hey Road, Peel Hall, Manchester 22.
Tel. 061-437 5093

Yorkshire Swiss Club

Mr. O. Schreiberke, "Ardleigh", 67 Leeds Road, Rawdon, LS19 6NT.

Swiss Benevolent Fund for Scotland

Mr. O. Hartmann, 112 Hanover Street, Edinburgh EH2 1DR.
Tel. 031-226 5513

Swiss Relief Society Liverpool

Mrs. P. Caine-Villard, 2 Farr Hall, Farr Hall Drive, Heswall, Wirral L60 4SF.

Swiss Relief Society Manchester

Mr. P. A. Senn, Cloud Park Farm, Dial Lane, Congleton, Cheshire. Tel. 02602-2407

West of Scotland Swiss Club

Mrs. Ruth Bowes, 4 Vivian Avenue, Milngavie, Glasgow, Scotland.

FIRST OF AUGUST COMMITTEE

President: Mr. V. Berti, 15D Cambridge Park, Twickenham TW1 2JE. Tel. 01-892 2512

College of the Swiss Mercantile Society

Chairman of Education Committee: Mr. F. O. Hausermann, Wayside, 7 Scotts Avenue, Shortlands, Bromley, Kent.

Secretary: Mr. W. Burren, Swiss Mercantile Society, 34/35 Fitzroy Square, London W1P 6BP.
Tel. 01-636 2892

Swiss Hostel for Girls

9 Belsize Grove, London NW3 4UX. Tel. 01-722 6856

Chairman of Council: Mr. R. Suess, c/o Buser & Co. Ltd., 19/21 Great Portland Street, London W1N 5DB. Tel. 01-636 8806 and 01-580 7054

Swiss Welfare Office for Young People

31 Conway Street, London W1P 5HL. Tel. 01-387 3608

President: Mrs. G. Gyssler, 28 The Highways, Sutton, Surrey SM2 5QT. Tel. 01-642 6975

Secretary: Mrs. M. Lyster, 33 Irving Road, London W14 0JT.

"The Swiss Observer"

63/67 Tabernacle Street, London EC2A 4AH. Tel. 01-253 2321

Chairman of Advisory Council: Mr. F. Burri, 11 Spaniards End, London NW3.

Hon. Secretary: Mr. O. F. Boehringer. Tel. 01-253 2321

Editor: Mr. W. G. Sommer. Tel. 01-892 5920

OTHER INSTITUTIONS AND ORGANISATIONS OF THE SWISS COLONY IN LONDON

Eglise Suisse/Schweizer Kirche 79 Endell Street, London WC2H 9AJ

President of Consistoire: Mr. G. Gyssler, 28 The Highways, Sutton, Surrey SM2 5QT. Tel: 01-642 6975

Vice-President: Vacant
Protestant Minister – The Rev. P. Jungi, 1 Womersley Road, London N8 9AE. Tel. 01-340 9740
German speaking:

Protestant Minister – The Rev. F. Orna-Ornstein, 7 Park View Road, London N3 2TB. Tel. 01-346 5281
French speaking:

Swiss Catholic Mission
John Southworth Centre,
48 Great Peter Street,
London SW1P 2HA.

Catholic Minister – The Rev. P. Bossard,
John Southworth Centre,
48 Great Peter Street,
London SW1P 2HA.
Tel. 01-222 2895

Swiss YMCA
1/3 Womersley Road, London N8 9AE.
Tel. 01-340 6018

Swiss Mothers' Group
Information can be obtained from:
Maja Harhalakis, Tel. 01-946 4896, Lisa Hall, Tel. 01-946 3804, or Gret Schwab, Tel. 01-602 2262.

"Frauen Verein" – Mrs. G. Gyssler, Tel. 01-642 6975

Reunion de Couture" – Mrs. G. Ficker, 22 Southway London NW11.
Tel. 01-458 3859

COMMISSION OF THE SWISS ABROAD

South of Britain
Delegate: Mrs. M. Meier, 53 Priory Road, London NW6 3NE.
Tel. 01-624 5360

Deputy: The Rev. P. Bossard, John Southworth Centre, 48 Great Peter Street, London SW1P 2HA. Tel. 01-222 2895

North of Britain

Delegate: Dr. A. V. Lang, Trees, Chapel Rd, Alderley Edge, Cheshire

Deputy: Dr. H. Wirz, 6 Mostan Terrace, Edinburgh 9 (Office: Tel. 031-6671011, ext. 6366).

FEDERATION OF SWISS SOCIETIES IN THE UK

President: Mr. B. Simon, 28 Bower Road, Hale, Altrincham WA15 9DR. Tel. 061-928 1098; Tel. Office: 061-437 5252

Secretary: Mr. V. Berti, 15D Cambridge Park, Twickenham TW1 2JE. Tel. 01-892 2512

Treasurer: Mr. A. Kunz, c/o Swiss National Tourist Office, Swiss Centre, 1 New Coventry Street, London W1V 3HG. Tel. 01-734 1921